

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DU HAUT-ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON**

Séance ordinaire 1^{er} août 2022

Séance ordinaire du Conseil municipal, tenue au 66, chemin Auckland, en présence du public, le 1^{er} août 2022 à 19h00, présidée par monsieur le maire, André Perron et à laquelle assistent les conseillers, Marc Bégin, Yves Bond, Denys Gosselin, Lee Brazel et Pierre Blouin.

La conseillère, Marie-Michèle Turgeon, a motivé son absence.

La greffière et directrice générale adjointe, Hélène Dumais, est aussi présente.

La directrice générale a motivé son absence.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président d'assemblée constate le quorum et ouvre la séance à **19h03**.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2022-08-01

Il est proposé par **Pierre Blouin** d'accepter l'ordre du jour tel que présenté en y ajoutant les points suivants :

- 11.1 ORH - Représentant municipal
- 11.2 Camion des matières résiduelles - Suivi
- 11.3 Rencontre spéciale le 15 août 2022

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE JUILLET 2022

2022-08-02

Il est proposé par **Denys Gosselin**

ET RÉSOLU que le procès-verbal du 4 juillet 2022, ayant été distribué à l'avance, soit considéré comme lu.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Des citoyens posent des questions au maire.

5. DEMANDES DES CITOYENS

5.1 Audit normes FSC Domtar - Commentaires

Le Conseil ne donne pas suite à cette demande.

5.2 RICEMM - Nouveau guide d'éclairage

Point d'information.

Le conseiller, Yves Bond, quitte la séance à 19h06. Le quorum est maintenu.

5.3 Autobus G. Ashby - Pompes à essence

Point d'information.

Le conseiller, Yves Bond, se joint à la séance à compter de 19h07.

5.4 Virage Santé mentale - Invitation

Le conseil ne donne pas suite à cette demande.

5.5 Ligue des droits et libertés – Demande de mise à jour des règlements

2022-08-03

CONSIDÉRANT QUE le règlement sur les nuisances 2019-125 comporte certaines interdictions pour maintenir la paix ;

CONSIDÉRANT QUE ces interdictions sont identifiées comme des entraves au droit de manifester par la Ligue des droits et libertés (LDL) et la Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Estrie (TROVEP) ;

Il est proposé par **Marc Bégin**

ET RÉSOLU d'obtenir un avis juridique sur la pertinence de mettre à jour le règlement sur les nuisances 2019-125.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTSⁱ

5.6 Marche Cours pour le Haut 2024_Municipalité hôte

Le Conseil ne donne pas suite à cette demande.

5.7 Moisson Haut-Saint-François-Invitation portes ouvertes

Le Conseil ne donne pas suite à cette demande.

5.8 PÉPINES – Lettre d'opinion

Point d'information.

6. RAPPORT DU MAIRE

6.1 Représentations politiques et présences aux comités

Le maire, André Perron, est présent au bureau municipal les jeudis après-midi pour rencontrer les citoyens. Il énumère les rencontres auxquelles il a participé au cours du mois de juillet 2022 :

12 juillet rencontre de la ministre André Lamontagne et du député François Jacques à la ferme Laidorey ;

16 juillet 2022 présence à St-Mathias pour le concours amateur ;

18 juillet 2022, comité salle des Loisirs ;

Le conseiller, Marc Bégin, a participé à la réunion de l'ORH le 5 juillet 2022 ;

Le conseiller, Denys Gosselin, a participé au concours amateur à St-Mathias ;

Le conseiller, Pierre Blouin, a participé au comité de la salle des Loisirs le 18 juillet 2022.

6.1.1 Comité de développement local - Modification

Le conseiller, Marc Bégin, remet sa démission au comité de développement local. La nomination d'un nouveau membre est remise à la séance extraordinaire du 15 août 2022.

6.2 Correspondance MAMH

La directrice générale adjointe présente au conseil les documents reçus par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

6.3 Correspondance MRC du HSF

La directrice générale adjointe présente au conseil les documents reçus de la MRC du HSF.

7. RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

7.1 Administration

La directrice générale adjointe commente le rapport sommaire sur la situation financière de la municipalité en date du 21 juillet 2022 et fait le suivi sur les différents dossiers en cours.

Le conseiller, Lee Brazel, se joint à la séance à compter de 19h25.

7.1.1 Droit de préemption

2022-08-04

CONSIDÉRANT QUE certains terrains sont pertinents pour le développement économique et touristique de la Municipalité;

Il est proposé par **Yves Bond**

ET RÉSOLU de préparer un règlement pour des terrains convoités pour le développement économique et touristique de la Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTSⁱⁱ

7.1.2 Relance Coop - Suivi des démarches

Pierre Blouin se retire des discussions.

Demande de huis clos 19h37

Retour du huis clos 19h39

2022-08-05

CONSIDÉRANT la nécessité d'un comité de relance pour poursuivre les démarches en vue d'acquérir la Coop;

Il est proposé par **Denys Gosselin**

ET RÉSOLU de nommer sur le comité de relance de la Coop :

André Perron, maire

Benoit Roy, maire de St-Malo

François Turgeon, producteur agricole

Dominique Godin, producteur agricole

Yves Bond, conseiller municipal

Et Sarah Lévesque, directrice générale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTSⁱⁱⁱ

7.1.3 ADMQ -Colloque de zone inscription

2022-08-06

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU d'autoriser la directrice générale, Sarah Lévesque, à assister au colloque de zone de l'ADMQ;

ET d'autoriser la directrice générale, Sarah Lévesque, d'en faire la dépense.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS^{iv}

7.1.4 Rencontre du comité RH

Une rencontre se tiendra après la séance du Conseil le 1^{er} août 2022.

7.1.5 Comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels

2022-08-07

CONSIDÉRANT l'obligation de nommer un comité avant septembre 2022 ;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU de nommer le maire, André Perron, la directrice générale, Sarah Lévesque, et la directrice générale adjointe, Hélène Dumais au comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.1.6 Rapport inspection

Point d'information.

7.2 Sécurité publique

7.2.1 Rapport service incendie

La directrice générale adjointe, Hélène Dumais, rend compte des rapports remis par le directeur incendie, Daniel Fortier.

7.3 Voirie

7.3.1 Appel d'offres carburant - Résultats

Aucune soumission a été reçue.

7.3.2 Appel d'offres abrasifs - Résultats

2022-08-08

Résultat d'appel d'offres 2 000 tonnes de sable d'hiver 2022

Ouverture jeudi le 28 juillet 2022 à 15 h en présence d'André Perron, maire et d'Hélène Dumais, directrice générale adjointe

Compagnie	Prix au banc	Prix livré
Gravière Bouchard Inc.	4,60 \$	15,85 \$
Les Fermes Lessard Inc.		
Scierie Labranche Inc.	Non conforme	Non conforme
H.M. Lambert Excavation		

CONSIDÉRANT QUE la soumission reçue de Scierie Labranche n'est pas conforme ;

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU de mandater Gravière Bouchard Inc. pour l'obtention de 2 000 tonnes de sables au coût de 4.60 \$/tonnes au banc;

ET d'autoriser la directrice générale, Sarah Lévesque, d'en faire la dépense.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.3.3 Rue Principale - Surveillance locale de chantier

2022-08-09

CONSIDÉRANT QUE les travaux de la rue Principale concernent les conduites d'aqueduc et d'égout ;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU de nommer Frédéric Dodier, responsable de l'aqueduc et de l'égout, pour la surveillance locale de chantier pour la rue Principale;

ET de le mandater pour les réunions de chantier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.4 Environnement

7.4.1 Débitmètres - Soumissions

2022-08-10

CONSIDÉRANT l'obligation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) de validation par comparaison de la précision de lecture de débit-volume ;

Il est proposé par **Marc Bégin**

ET RÉSOLU de mandater la firme Iman Inc. pour la validation par comparaison de la précision de lecture de débit-volume avec un débitmètres étalon certifié ;

ET l'obtention d'un rapport détaillé ;

ET d'autoriser la directrice générale, Sarah Lévesque, à en faire la dépense au coût de 3 326.23 \$ taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS^{vi}

7.5 Loisirs

7.5.1 Bibliothèque - Statistiques

Point d'information.

7.5.2 Camping – Suivis

Il n'y a pas de suivi pour le mois de juillet.

7.5.3 Bibliothèque - Offre d'emploi commis

2022-08-11

CONSIDÉRANT le congé de maternité prochain d'une des commis à la bibliothèque ;

Il est proposé par **Yves Bond**

ET RÉSOLU de publier une offre d'emploi pour le remplacement du congé de maternité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS^{vii}

7.5.4 Camping - Tarification 2023

Point d'information.

7.5.5 Salle des Loisirs - Recommandation du comité

Le conseil désire attendre l'estimation des coûts avant de procéder à la poursuite du projet.

7.5.6 En Estrie ça bouge-Présentation du projet

2022-08-12

CONSIDÉRANT l'obtention d'une subvention de Conseil Sport Loisirs de l'Estrie ;

CONSIDÉRANT la volonté de bonifier l'offre d'activités dans la municipalité ;
CONSIDÉRANT que les activités sont offertes gratuitement aux citoyens ;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU d'accepter le projet Défi Évasion au coût de 915.62 \$;

ET d'accepter la programmation d'activités culturelles à la bibliothèque pour l'automne et l'hiver 2023 au coût de 571.60 \$;

ET d'autorise la directrice générale, Sarah Lévesque, d'en faire la dépense.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.5.7 Installations à la halte de la 253

2022-08-13

CONSIDÉRANT QUE la structure du gazebo est solide ;

CONSIDÉRANT QUE la halte de la 253 est la porte d'entrée de la municipalité ;

Il est proposé par **Yves Bond**

ET RÉSOLU de réparer le gazebo ;

ET d'installer une table à pique-nique à la halte de la 253 ;

ET d'autoriser la directrice générale, Sarah Lévesque, à en faire la dépense.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.5.8 Place Auckland – Achat de thermopompes

2022-08-14

CONSIDÉRANT QUE le chauffage est déficient à la Place Auckland ;

CONSIDÉRANT QU'il y a un besoin de climatisation ;

Il est proposé par **Yves Bond**

ET RÉSOLU de faire l'achat de 2 thermopompes de 24 000 BTU de 25 AMP au coût de 4 400 \$ chacune et 2 bases Diversitech à 75 \$ chacune pour un total de 8 950 \$ avant taxes auprès de Huppé Réfrigération;

ET d'autoriser la directrice générale, Sarah Lévesque, d'en faire la dépense.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS^{viii}

8. RÈGLEMENT

8.1 Dépôt du règlement 2022-158 abrogeant le règlement d'emprunt 2016-96 pour la construction d'un garage municipal au 80, rue Coop

En vertu de l'article 445 du code municipal, des copies du règlement ont été mis à la disposition des conseillers et du public et le maire, André Perron, dépose le projet de règlement 2022-158 abrogeant le règlement d'emprunt 2016-96 pour la construction d'un garage municipal au 80, rue Coop.

8.2 Avis de motion du règlement 2022-158 abrogeant le règlement d'emprunt 2016-96 pour la construction d'un garage municipal au 80, rue Coop

Le conseiller, **Denys Gosselin**, donne avis de motion qu'à la prochaine session ou à une session ultérieure de ce Conseil, il proposera ou fera proposer le Règlement 2022-158 abrogeant le règlement d'emprunt 2016-96 pour la construction d'un garage municipal au 80, rue Coop.

9. ADOPTION, RATIFICATION ET PAIEMENT DES COMPTES

2022-08-15

Il est proposé par **Denys Gosselin**

ET RÉSOLU de d'approuver la liste des comptes à payer totalisant 146 576,14 \$ en référence aux chèques nos 202200429 à 202200491 et d'autoriser la directrice générale à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit. Les dépenses autorisées en vertu du règlement 2021-149 sont de 83 511,72 \$. Les salaires versés et les retenues à la source pour le mois précédent totalisent un montant de 58 789,38 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

10. CORRESPONDANCE DU MOIS DE JUILLET 2022

2022-08-16

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU de classer la correspondance du mois de juillet 2022 selon le calendrier de conservation des archives.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

11. DIVERS

11.1 ORH – Représentant municipal

2022-08-17

CONSIDÉRANT QUE le conseiller, Marc Bégin, prend la place du maire au comité de l'ORH;

CONSIDÉRANT QU'il y a un siège vide pour un représentant de la municipalité ;

Il est proposé par **Yves Bond**

ET RÉSOLU de mandater Martine Plouffe comme représentante municipale pour le comité de l'ORH.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

11.2 Camion de matières résiduelles - Suivi

2022-08-18

CONSIDÉRANT QUE le camion de matières résiduelles n'est pas encore réparé ;

CONSIDÉRANT QUE la ville de Cookshire-Eaton nous offre leur camion gratuitement ;

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU d'autoriser le maire, André Perron, de signer le contrat de location pour le camion proposé par la ville de Cookshire-Eaton ;

ET de mandater l'employé de voirie, Kevin Pouliot, de prendre des photos lors de la prise de possession du camion et de lors du retour de ce dernier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS^{ix}

11.3 Rencontre spéciale le 15 août 2022

Point d'information.

12. PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS TRAITÉS

Le conseiller Pierre Blouin demande un suivi sur l'aqueduc privé de St-Mathias.

13. CLÔTURE DE LA SÉANCE

2022-08-19

Il est proposé par **Yves Bond**

De clore la présente séance à **20h46** l'ordre du jour étant épuisé.

Je, André Perron, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

André Perron, maire

Hélène Dumais, greffière et directrice générale adjointe

- i 2022-08-02 Demande d'un avis légal à Me Reynolds
- ii 2022-08-03 Demande d'un modèle de règlement au MAMH, FQM et ADMQ
- iii Appel des membres du comité par le maire
- iv 2022-08-10 Envoi d'un chèque
- v 2022-08-02 Courriel de la résolution aux soumissionnaires
- vi 2022-08-10 Résolution envoyée par courriel au fournisseur ayant le meilleur prix
- vii 2022-08-02 Affichage du poste Coop, caisse, sur le site web et Facebook
- viii 2022-08-03 Résolution envoyées par courriel à Huppée Réfrigération
- ix 2022-08-02 Informer les assureurs et contrat avec Cookshire-Eaton